



سوق الكويت للأوراق المالية
قسم الحفوفات - والتوثيق الآلي
صورة طبق الأصل

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت
المعلومات المالية المرحلية المكثفة
مع
تقرير المراجعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

التقرير الربع سنوي الثالث

1, DEC 2013

إدارة مركز المعلومات والتوثيق الآلي

سوق الكويت للأوراق المالية

نموذج رقم: QF-AD-0123	إصدار رقم: 1	تاريخ الإصدار: 2013/10/20	مراجعة رقم: 1	تاريخ المراجعة: 2013/10/20	صفحة 1 من 1
-----------------------	--------------	---------------------------	---------------	----------------------------	-------------

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت
المعلومات المالية المرحلية المكثفة
مع
تقرير المراجعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المكثفة

مع
تقرير المراجعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية
في 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

المحتويات

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المكثفة

بيان

أ

ب

ج

د

بيان المركز المالي المرحلي المكثف (غير مدقق)

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف (غير مدقق)

بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف (غير مدقق)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف (غير مدقق)

صفحة
6 - 1

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة (غير مدققة)

الفرج لتدقيق الحسابات

علي خالد الفرج

محلل قانوني

خبير جداول لدى المحكمة الكلية

تلفون : ٢٤٠٨٥٦٩ / ٢٤٠٨٥٦٨

فاكس : ٢٤٠٨٥٧١

ص.ب : ٢٠٨٧٠ الصفاة ١٣٠٦٩ الكويت

Rödl

Middle East

برقان - محاسبون عالميون

علي الحساوي وشركاه

ص.ب: 22351 الصفاة 13084 الكويت

الشرق - مجمع دسمان - بلوك 2 - الدور التاسع

تلفون: 22414956-6 / 22464574-3 فاكس: 22426862

البريد الإلكتروني: info-kuwait@rodime.com

www.rodime.com

السادة / أعضاء مجلس الإدارة
الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
الكويت

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المكثف المرفق للشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية - شركة مساهمة كويتية (مقفلة) ("الشركة") كما في 30 سبتمبر 2013 وبيانات الدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية المرحلية المكثفة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وكذلك الإيضاحات الأخرى. إن إدارة الشركة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية" إن مسئوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة بناءً على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بمهام المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة تتضمن بصورة أساسية إجراء إستفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة أقل إلى حد كبير في نطاقها من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية".

التقرير حول مراجعة الأمور القانونية والتنظيمية الأخرى

بناءً على تعليمات بنك الكويت المركزي عن ذات الصلة بمكافحة غسيل الأموال وتمويل الارهاب فمن خلال ما قمنا به من مراجعة لحسابات الشركة تبين لنا الالتزام بالتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي ذات الصلة.

إستناداً إلى مراجعتنا أيضاً، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة تتفق مع ما هو وارد بدفاتر الشركة، وأنه في حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم يرد إلى علمنا ما يشير إلى وجود أية مخالفات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 المعدل والقانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له بشأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم مهنة الصيرفة والقرار الوزاري الصادر بتاريخ 19 مارس 1984 بشأن إخضاع شركات الصيرفة لرقابة البنك المركزي وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة بشكل يؤثر مادياً في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.



علي خالد الفرج

مراقب حسابات مرخص فئة (أ) رقم 28

مكتب الفرج لتدقيق الحسابات



علي عبد الرحمن الحساوي

مراقب حسابات مرخص فئة (أ) رقم 30

Rödl الشرق الأوسط

برقان - محاسبون عالميون

17 نوفمبر 2013

دولة الكويت

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

بيان المركز المالي المرحلي المكثف كما في 30 سبتمبر 2013
(غير مدقق)
"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

30 سبتمبر 2012	(مدققة) 31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	ايضاح	الموجودات
7,963,856	7,608,182	4,936,902	3	نقد ونقد معادل
94,348	235,230	2,353,395	4	ودائع لدى البنوك - قصيرة الاجل
81,262	41,928	296,091	5	تأمينات مستردة وارصدة مدينة أخرى
364,528	368,570	428,213	6	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
21,497	22,283	39,634	7	ممتلكات ومعدات
32,100	28,000	18,000	8	فروغ محلات
8,557,591	8,304,193	8,072,235		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
1,912,576	1,415,326	1,182,835		شيكات وحالات دائنة
187,934	183,137	195,453	9	مصاريف ومبالغ مستحقة ودائنون آخرون
321,385	330,940	386,320		مكافأة نهاية الخدمة
2,421,895	1,929,403	1,764,608		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
4,620,000	4,620,000	4,620,000	10	رأس المال
913,098	999,525	999,525		احتياطي قانوني
602,598	755,265	688,102		أرباح مرحلة
6,135,696	6,374,790	6,307,627		مجموع حقوق الملكية
8,557,591	8,304,193	8,072,235		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

عبد المجيد عبد الرزاق زلزلة
رئيس مجلس الإدارة

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية ش.م.ك.
KUWAIT BAHRAIN INTERNATIONAL EXCHANGE CO. K.S.C.

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة.

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	2012	2013	
989,884	1,033,714	371,124	307,408	الإيرادات
136,352	284,542	46,962	92,401	ترجمة عملات أجنبية
				إيرادات فوائد
(7,018)	31,929	17,025	37,500	ربح/(خسارة) غير محققة من إستثمارات بالقيمة
3,392	9,573	-	-	العادلة من خلال بيان الدخل
475,009	521,715	142,329	164,688	إيرادات من توزيعات أرباح
1,597,619	1,881,473	577,440	601,997	إيرادات أخرى
				المصاريف والأعباء الأخرى
(592,421)	(690,395)	(196,746)	(245,599)	تكاليف الموظفين
(6,261)	(9,231)	(2,289)	(4,570)	إستهلاكات
(11,000)	(10,000)	(4,000)	(4,000)	إطفاءات
(384,575)	(457,537)	(136,772)	(162,091)	مصاريف عمومية وإدارية
603,362	714,310	237,633	185,737	صافي الربح قبل الاستقطاعات
(5,430)	(6,429)	(2,138)	(1,672)	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(16,064)	(19,003)	(6,284)	(5,144)	ضريبة دعم العمالة الوطنية
(6,426)	(7,601)	(2,514)	(2,057)	الزكاة
575,442	681,277	226,697	176,864	صافي ربح الفترة
-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
575,442	681,277	226,697	176,864	إجمالي الدخل الشامل
12.46	14.75	4.91	3.83	ربحية السهم (فلس) (إيضاح 11)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة.

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)
"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	
575,442	681,277	الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح الفترة
		تعديلات
11,000	10,000	إطفاءات
6,261	9,231	استهلاكات
42,590	55,380	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
(3,392)	(9,573)	إيرادات من توزيعات أرباح
7,018	(31,929)	(ربح)/خسارة غير محققة من إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(136,352)	(284,542)	إيرادات فوائد
502,567	429,844	ربح العمليات قبل التغير في رأس المال العامل
16,935	1,608	تأمينات مستردة وأرصدة مدينة أخرى
244,034	(232,491)	شيكات وحالات دائنة
13,191	1,327	مصاريف ومبالغ مستحقة ودائنون آخرون
776,727	200,288	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
2,019,703	(2,118,165)	ودائع لدى البنوك - قصيرة الأجل
-	(27,714)	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(5,863)	(26,582)	شراء ممتلكات ومعدات
(24,100)	-	فروغ محلات مدفوعة
3,392	9,573	إيرادات من توزيعات أرباح مستلمة
76,050	28,771	إيرادات فوائد مستلمة
2,069,182	(2,134,117)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(504,887)	(737,451)	توزيعات أرباح مدفوعة
(504,887)	(737,451)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
2,341,022	(2,671,280)	صافي (النقص)/الزيادة في النقد والنقد المعادل
5,622,834	7,608,182	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
7,963,856	4,936,902	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة (إيضاح 3)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة.

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)
"جميع المبالغ بالدينار الكويتي"

المجموع	أرباح مرحلة	احتياطي قانوني	رأس المال	
6,068,454	535,356	913,098	4,620,000	الرصيد في 1 يناير 2012
(508,200)	(508,200)	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
575,442	575,442	-	-	إجمالي الدخل الشامل
6,135,696	602,598	913,098	4,620,000	الرصيد في 30 سبتمبر 2012
6,374,790	755,265	999,525	4,620,000	الرصيد في 1 يناير 2013
(748,440)	(748,440)	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح 13)
681,277	681,277	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
6,307,627	688,102	999,525	4,620,000	الرصيد في 30 سبتمبر 2013

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة.

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

1- تأسيس الشركة ونشاطها

تأسست الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية ش.م.ك. (مقفلة) بتاريخ 2 أبريل 1980 بموجب عقد التأسيس والنظام الأساسي تحت رقم 2630 جلد 1 والتعديلات اللاحقة وأخرها بموجب مذكرة رقم 198 بتاريخ 16 أبريل 2008. تم إدراج الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية بتاريخ 19 يونيو 2006.

إن أغراض الشركة هي شراء وبيع العملات الأجنبية والحوالات والشيكات السياحية والمتاجرة بالمعادن الثمينة واستثمار الأموال الفائضة في المحافظ الاستثمارية التي تدار من قبل الغير.

يقع مقر الشركة في المرقاب - بناية عيسى العثمان - شارع الشهداء - الكويت. وعنوانها البريدي هو ص.ب. 26926 - الصفاة (13130) - دولة الكويت.

تم اعتماد إصدار المعلومات المالية المرحلية المكثفة بموجب قرار مجلس الإدارة بتاريخ 17 نوفمبر 2013.

2- السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد (1/2)

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم "34" المتعلق بالتقارير المالية المرحلية والتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي وسوق الكويت للأوراق المالية رقم 2 لسنة 1998 بهذا الشأن. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع لإنخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام.

صدر قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 بتاريخ 26 نوفمبر 2012 وتم نشره بالجريدة الرسمية بتاريخ 29 نوفمبر 2012 والذي أدى إلى إلغاء قانون الشركات رقم 15 لسنة 1960. بتاريخ 27 مارس 2013 تم تعديل قانون الشركات بموجب القانون رقم 97 لسنة 2013، كما تم إصدار اللائحة التنفيذية بتاريخ 13 سبتمبر 2013 لتحديد القواعد والضوابط لتوفيق أوضاع الشركات القائمة وفقاً لأحكام القانون الجديد.

وترى الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات (المتضمنة في الاستحقاقات العادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل.

إن المعلومات المالية المرحلية المكثفة لا تتضمن جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وللحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

إن نتائج العمليات لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التي طبقتها الشركة (2/2)

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة مماثلة لتلك المطبقة في إعداد بيانات الشركة المالية السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 باستثناء تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية المفصلة كما في 1 يناير 2013:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 "الأدوات المالية: الإفصاحات": بخصوص التقاوص بين الأصول والإلتزامات المالية؛

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 10 "البيانات المالية المجمعة"؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 11 "الترتيبات المشتركة"؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 12 "الإفصاح عن المصالح في الكيانات الأخرى"؛
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13 "قياس القيمة العادلة"؛
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 "عرض البيانات المالية": بخصوص عرض عناصر الدخل الشامل الآخر (معدل)؛
- معيار المحاسبة الدولي 27 "البيانات المالية المنفصلة" (معدل وتعديل التسمية)؛
- معيار المحاسبة الدولي 28 "الاستثمار في الشركات الزميلة والمشروعات المشتركة" (معدل وتعديل التسمية).

إن المعايير المبينة أعلاه ليس لها تأثير جوهري على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو الأداء المالي للشركة.

(3/2) التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد المعلومات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب استخدام تقديرات وإفتراسات يمكن أن تؤثر على أرصدة الموجودات والمطلوبات والقيم التي تم الإفصاح عنها بالنسبة للموجودات والمطلوبات المحتملة في تاريخ المعلومات المالية وكذلك قيم الإيرادات والمصروفات المسجلة خلال الفترة. وقد قامت الإدارة بإفتراس هذه التقديرات وفقاً لأفضل وأحدث ما توفر لديها من معلومات ومع ذلك فإنه يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار أن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

3- نقد ونقد معادل

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
1,071,038	834,466	1,277,849	نقد في الصندوق
3,673,872	3,632,772	2,671,545	نقد لدى البنوك - حسابات جارية وتحت الطلب
3,218,946	3,140,944	987,508	ودائع لدى البنوك (تستحق خلال 3 شهور)
7,963,856	7,608,182	4,936,902	

4- ودائع لدى البنوك - قصيرة الأجل

يمثل هذا الرصيد ودايع قصيرة الأجل تستحق خلال فترة أكثر من ثلاثة أشهر وأقل من سنة والمحتفظ بها لدى حسابات بنوك العملاء والمستخدمة للعمليات اليومية للأنشطة حيث تحقق عائد من الفائدة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2013 يتراوح بين 0.74% إلى 16% (30 ديسمبر 2012: 0.7% إلى 17% و 30 سبتمبر 2012: 0.05% إلى 7% سنوياً).

5- تأميمات مستردة وأرصدة مدينة أخرى

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
12,812	12,812	13,612	تأميمات مستردة
60,302	25,346	255,771	فوائد مستحقة
8,148	3,770	26,708	أرصدة مدينة أخرى
81,262	41,928	296,091	

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

-6- إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

30 سبتمبر 2012	(مدققة) 31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
371,546	371,546	368,570	الرصيد في بداية الفترة
-	-	27,714	إضافات خلال الفترة
(7,018)	(2,976)	31,929	ربح/(خسارة) غير محققة
364,528	368,570	428,213	

-7- ممتلكات ومعدات

المجموع	أثاث ومعدات وإيكور	سيارات	التكلفة
70,753	28,754	41,999	الرصيد في 1 يناير 2013
26,582	26,582	-	إضافات خلال الفترة
97,335	55,336	41,999	الرصيد في 30 سبتمبر 2013
48,470	21,313	27,157	الاستهلاكات
9,231	5,143	4,088	الرصيد في 1 يناير 2013
57,701	26,456	31,245	المحمل على الفترة
			الرصيد في 30 سبتمبر 2013
39,634	28,880	10,754	صافي القيمة الدفترية
22,283	7,441	14,842	في 30 سبتمبر 2013
			في 31 ديسمبر 2012

-8- فروغ محلات

30 سبتمبر 2012	(مدققة) 31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	التكلفة
183,500	183,500	207,600	الرصيد في بداية الفترة
24,100	24,100	-	إضافات خلال الفترة
207,600	207,600	207,600	الرصيد في نهاية الفترة
164,500	164,500	179,600	إطفاءات
11,000	15,100	10,000	الرصيد في بداية الفترة
175,500	179,600	189,600	المحمل على الفترة
32,100	28,000	18,000	الرصيد في نهاية الفترة
			صافي القيمة الدفترية

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

9- مصاريف ومبالغ مستحقة ودائنون آخرون

30 سبتمبر 2012	(مدققة) 31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
74,355	70,134	76,159	إجازات مستحقة
36,594	36,207	47,196	توزيعات دائنة
5,430	7,778	6,429	مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
16,064	22,826	19,003	ضريبة دعم العمالة الوطنية
6,426	9,130	7,601	زكاة
-	10,000	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
49,065	27,062	39,065	مصاريف مستحقة
187,934	183,137	195,453	

10- رأس المال

حدد رأس مال الشركة بمبلغ 4,620,000 دينار كويتي مقسم إلى 46,200,000 سهم بقيمة 100 فلس للسهم الواحد. وجميع الأسهم مصرح بها ومصدرة ومدفوعة نقداً.

11- ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة صافي ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	2012	2013	
575,442	681,277	226,697	176,864	صافي ربح الفترة
46,200,000	46,200,000	46,200,000	46,200,000	متوسط عدد الأسهم القائمة
12.46	14.75	4.91	3.83	ربحية السهم (فلس)

12- المعلومات حسب القطاعات

أ- تعتبر أقسام الشركة المختلفة قطاع أعمال واحد حيث أن عمليات هذه الأقسام متداخلة وذات طبيعة متشابهة. تم إعداد معلومات القطاعات على أساس المناطق الجغرافية ، ومعظم الإيرادات المكتسبة من عملاء خارجيين.

ب- إن موجودات ومطلوبات وحقوق الملكية للشركة موزعة على الاقاليم الجغرافية التالية:

30 سبتمبر 2012	(مدققة) 31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
موجودات	موجودات	موجودات	
1,709,741	1,689,272	2,227,093	الكويت
214,974	183,365	223,735	دول مجلس التعاون الخليجي
6,632,876	6,431,556	5,621,407	أخرى
8,557,591	8,304,193	8,072,235	

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012	30 سبتمبر 2013	
المطلوبات وحقوق الملكية	المطلوبات وحقوق الملكية	المطلوبات وحقوق الملكية	
6,646,199	6,890,058	6,890,902	الكويت
19,013	7,109	7,186	دول مجلس التعاون الخليجي
1,892,379	1,407,026	1,174,147	أخرى
8,557,591	8,304,193	8,072,235	

ج- إن التوزيع الجغرافي لنشاطات الشركة الرئيسية هي كما يلي:

30 سبتمبر 2013				
المجموع	أخرى	دول مجلس التعاون الخليجي	الكويت	
1,033,714	856,362	1,558	175,794	ترجمة عملات أجنبية
284,542	283,837	484	221	إيرادات فوائد
				ربح غير محقق من استثمارات بالقيمة العادلة
31,929	-	-	31,929	من خلال بيان الدخل
9,573	-	-	9,573	إيرادات من توزيعات أرباح
521,715	521,715	-	-	إيرادات أخرى (غير موزعة)
1,881,473	1,661,914	2,042	217,517	
30 سبتمبر 2012				
المجموع	أخرى	دول مجلس التعاون الخليجي	الكويت	
989,884	825,111	1,713	163,060	ترجمة عملات أجنبية
136,352	135,172	695	485	إيرادات فوائد
				خسارة غير محققة من استثمارات بالقيمة
(7,018)	-	-	(7,018)	العادلة من خلال بيان الدخل
3,392	-	-	3,392	إيرادات من توزيعات أرباح
475,009	475,009	-	-	إيرادات أخرى (غير موزعة)
1,597,619	1,435,292	2,408	159,919	

د- تتحقق إيرادات الشركة من أنشطة ترجمة العملة وما يتعلق بها من فوائد وعمولات.

13- الجمعية العمومية

انعقدت الجمعية العمومية السنوية بتاريخ 27 مارس 2013 والتي بموجبها اعتمدت البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 وأقرت توزيع أرباح نقدية بنسبة 16.2% من رأس المال بمبلغ 748,440 دينار كويتي.

الشركة الكويتية البحرينية للصيرفة الدولية
شركة مساهمة كويتية (مقفلة)
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة للفترة من 1 يناير 2013 إلى 30 سبتمبر 2013
(غير مدققة)

"جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك"

14- الأدوات المالية

فئات الأدوات المالية

تم تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية للشركة كما تظهر في بيان المركز المالي المرحلي المكثف والتي تتمثل في نقد ونقد معادل وودائع لدى البنوك - قصيرة الاجل وتأمينات مستردة وأرصدة مدينة أخرى وإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وشيكات وحوالات دائنة مصاريف ومبالغ مستحقة ودائنون آخرون.

القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية المبالغ التي يمكن أن يستبدل بها أصل أو يسدد بها التزام بين أطراف ذوي دراية كافية ورغبة في التعامل على أسس متكافئة. وقد استخدمت الشركة الافتراضات والطرق المتعارف عليها في تقدير القيم العادلة للأدوات المالية حيث يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الشركة طبقاً لما يلي:

- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لها نفس الطبيعة والشروط والمتداولة في سوق نشط يتم تحديدها بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (فيما عدا المشتقات المالية) يتم تحديد قيمتها العادلة طبقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها إستناداً إلى التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة بسعر الخصم الجاري المتاح بالسوق لأداة مالية مماثلة.

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة لا تختلف بصورة جوهرية عن قيمتها الدفترية.

القيمة العادلة المعترف بها في بيان المركز المالي

يوضح الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة ضمن بيان المركز المالي المرحلي المكثف وفقاً للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة، حيث يقوم التسلسل الهرمي بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية إلى ثلاثة مستويات استناداً إلى أهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية.

فيما يلي مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

- مستوى 1: أسعار مدرجة (غير معدلة) في اسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة؛
- مستوى 2: معطيات غير الاسعار المدرجة المتضمنة في مستوى 1 والتي يمكن تتبعها للموجودات او للمطلوبات سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) او بصورة غير مباشرة (معطيات متعلقة بالأسعار). و
- مستوى 3: معطيات للموجودات والمطلوبات التي لا تستند الى معلومات سوقية يمكن تتبعها (معطيات غير قابلة للمراقبة).

المستوى الذي تصنف ضمنه الموجودات والمطلوبات المالية يتم تحديده بناء على أدنى مستوى للمعطيات الهامة التي أدت إلى قياس القيمة العادلة.

وقد تم تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي المرحلي المكثف حسب التسلسل الهرمي المستخدم لقياس القيمة العادلة كما يلي:

30 سبتمبر 2013	
المجموع	مستوى 1
428,213	428,213
428,213	428,213

إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
أسهم مسعرة وصناديق مدارة

إن الشركة معفية من عرض معلومات المقارنة عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 13 والتعديلات على المعايير الأخرى ذات العلاقة.